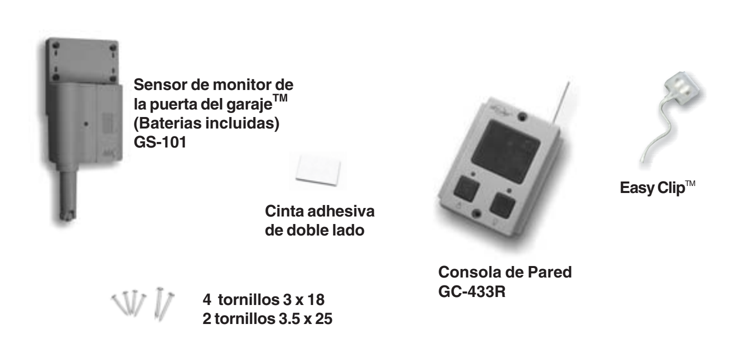
Cerrador de la Puerta de la Cochera

Modelo GT-100A

1. INTRODUCCION

Felicitaciones en su compra de el Cerrador de Puerta de Cochera SkylinkMR Modelo GT-100A. Este aparato es muy facil de instalar, y le provee la paz y tranquilidad que usted ha estado buscando al saber que la puerta de su cochera ya nunca se quedara abierta. El Cerrador de la Puerta de Cochera SkylinkMR consiste de 2 unidades :



La Consola de Pared no requiere baterias para ser usada y puede reemplazar la mayoria de los botones de apretar de el abridor de puerta de cochera existentes. El Sensor de la Puerta de la Cochera funciona con baterias y puede ser montado sobre la puerta de la cochera con cinta adhesiva de doble lado o con tornillos. Estas 2 unidades funcionan sin alambres, lo que simplifica su instalacion.

Programar el aparato es muy simple, usted puede seleccionar la cantidad de tiempo en la que quiere que la que la puerta se cierre despues de que se ha abierto. La seleccion de tiempos del cierre de la puerta son de 2 , 5 , 10 , y 20 minutos.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de installar el cerrador de puerta de cochera SkylinkMR, asegurese de que la puerta de su cochera esta equipada con un dispositivo externo de proteccion contra atrapamiento, como un sensor con rayo infrarojo que " vera " un objeto obstruyendo la puerta sin tener contacto real con el objeto. El abridor de la puerta de la cochera que no tiene el mecanismo de auto reversa debe ser reemplazado por uno que si tiene esa funcion y el cerrador de puerta de cochera no debe ser installado en abridores de puerta de cochera que vienen sin este dispositivo.
Si no se tiene un sistema de seguridad con reversa que funcione apropiadamente, cualquier persona pudiera salir seriamente herida o muerta por una puerta de cochera que se este cerrando.

2. INSTALACION



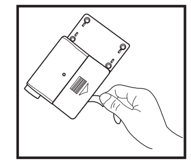
Desconecte la corriente de su abridor de puerta de cochera antes de instalar para asegurarse que no hay electricidad.
NO PERMITA que los niños usen el transmisor sin la supervisión de un adulto.
Los niños pueden lastimarse o lastimar a otros con la puerta del garage.
NO USE el Control Remoto para operar la puerta sin instalar los Sensores de Rayo De Seguridad.

La instalacion consiste de 2 unidades:
1) Sensor de monitor de la puerta del garaje™
2) Consola de Pared

Sensor de monitor de la puerta del garaje™

Paso 1 – Seleccione el lugar en su puerta de garaje donde desee instalar el sensor.

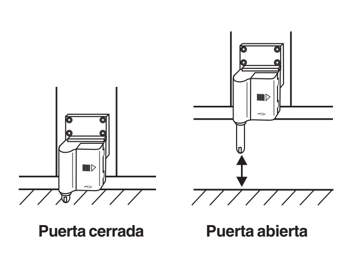
Antes de instalar el sensor en la puerta de garaje, asegurase de que la puerta esté cerrada. El sensor debe de ser instalado en la parte inferior de uno de los soportes verticales de la puerta de garaje.

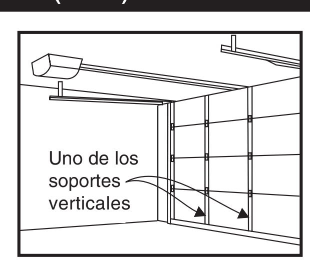


Remueva el aislante de la bateria

Cuando la puerta esté cerrada, la vara de detección debe de retractarse y cuando la puerta esté abierta la vara de detección debe de extenderse.

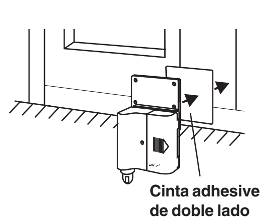
2. INSTALLATION (CONT)





Paso 2 – Instale el sensor en su puerta de garaje.

Puede montar el sensor sobre su puerta de garaje usando la cinta adhesiva de doble lado únicamente si la superficie de su puerta es lisa y está limpia. Este método de instalación funciona mejor en puertas de garaje de metal. Asegurase de que la superficie este lisa y limpia. **Importante: El sensor debe de estar a 1/2 pulgada sobre el suelo.** (Refiérase al Diagrama A)



Para puertas de garaje de madera, se recomienda montar el sensor atornillándolo a la puerta usando los tornillos 3 x 18.

Nota: Cuando la puerta de garaje esté abriéndose o cerrándose, asegurase que el sensor no interfiera con el sensor de seguridad o sensor de viga de seguridad que le ha sido proporcionado originalmente con su control para abrir la puerta de garaje.

Nota: Asegurase de enderezar la antena en el receptor para recibir la mejor señal posible.

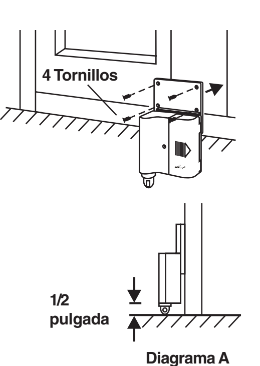
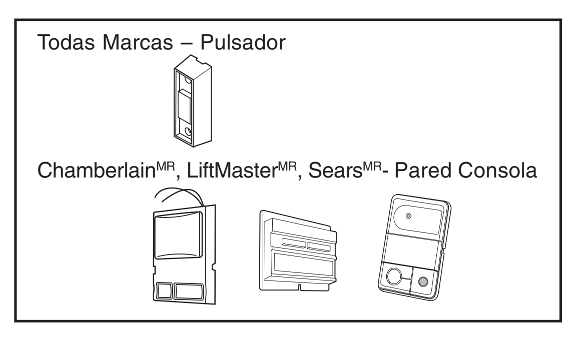


Diagrama A

Consola de Pared

La Consola de Pared GC-433R re-emplaza la majoria de " los botones de apretar " o " las consolas de pared " de las puertas de cochera. Hay 2 tipos diferentes de " botones de apretar " :

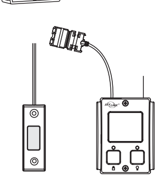
- Si usted tiene un pulsador, usted puede reemplazar el pulsador por el GC-433R.
- Si usted tiene a un ChamberlainMR, LiftMasterMR, SearsMR Consola Multi-Funcional de Pared, usted puede reemplazar el pulsador por GC-433R.



Easy Clip™

1. Conecte los cables de la "Easy Clip™" a los 2 terminales de la consola de la pared, modelo GC-433R. Apriete los tornillos de los terminales para asegurar la conexión. La polaridad de los cables no son de sensibilidad.

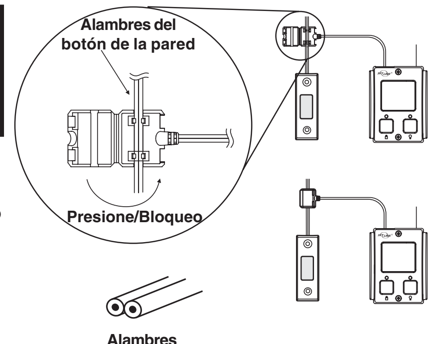
2. Abre el "Easy Clip™" y colocarlo debajo de los cables existentes del botón de la pared / consola de la pared.



2. INSTALLATION (CONT)

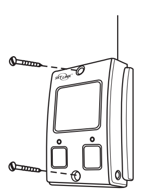
3. Garantizar que un par de cables del botón de la pared estan colocados correctamente dentro de los canales del "Easy Clip™".

NOTA:
Asegurese de que los cables no se doblen y que este plano en el interior del clip.



Si los alambres del botón de la pared no son los mismos como en la foto, por favor visite www.skylinkhome.com o llame nos para mas información.

4. Presione y enganche el clip.



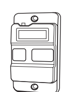
5. Monte ambas consolas de pared (la original uno y GC-433R) a la pared con tornillos y enderécese la antena en GC-433R para mejor recepción.
6. Usted puede encender el abridor de puerta de garaje conectando la cuerda de C.A.
7. Siga las instrucciones en "Cargando Arriba Consola GC-433R" de Pared.

Cargar Arriba Pared Consuela GC-433R

Hay un almacenamiento del poder incorporado al GC-433R, que este almacenamiento del poder debe ser cargado completamente antes puede operar. Este ciclo que carga comenzará automáticamente cuando el abridor de puerta de garaje es encendido.

1. Después de que encender del abridor de puerta de garaje, la consola de pared de GC-433R será cargada.
2. Durante cargar, el rojo LED estará en constantemente.
3. El GC-433R es cargado completamente cuando los comienzos LED que destellan con un 2 sonido de pip pip. El tiempo verdadero que carga depende de la marca de abridor de puerta de garaje. El tiempo típico que carga recorre de 15 segundos a 2 minutos.
4. Una vez que cargar es completado, su puerta de garaje más cerca está lista para ser operado.

La nota: Si usted tiene a un Genio^MR Consola de lujo de Pared, un adaptador externo es requerido. Siga las instrucciones abajo "conectar un adaptador externo".

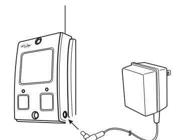


PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Si usted no ve el destellar LED y oye 2 pip pip después de 3 minutos, aseguran el alambre que las conexiones son aseguradas. Si eso es el caso, podría significar que su abridor de puerta de garaje es demasiado viejo y usted puede necesitar para agregar un adaptador externo para suministrar el poder al GC-433R. Consulte por favor con el servicio de atención al cliente de Skylink^MR.

Para conectar un adaptador externo:

1. Conecte un fin del adaptador a una salida de C.A.
2. Conecte el otro fin del tapón al GC-433R como mostrado.
3. GC-433R será cargado y cuando es cargado completamente, el LED destellará y usted oirá un 2 sonido de pip pip.



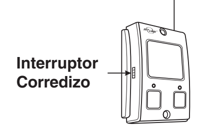
Tipo de Transformador : 12 V CD, 100mA ⊖-◐-⊕
Diametro de el enchufe de CD : 3.5 mm

3. MODO DE EMPLEO

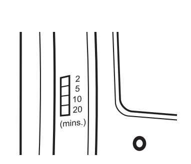
Despues de installar la consola de pared Skylink^MR, usted puede conectar la corriente a el abridor de la puerta de la cochera.
El cerrador de la puerta de la cochera monitorea la posicion de la puerta para determinar cuando se necesitara cerrar la puerta. El Sensor de la Puerta de la Cochera enviara una senal inalambrica a la consola de pared para informarle de la posicion de la puerta. El usuario puede fijar la consola de pared en una forma en la que la puerta se cierre sola despues de estar abierta por un periodo de tiempo pre-determinado.

Temporizador Retardado de Más Cerca de Puerta

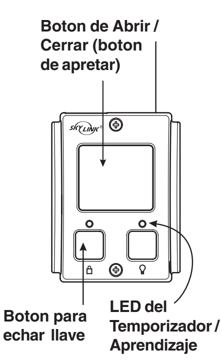
El usuario tiene la opcion de programar el tiempo en que la puerta se cerrara despues de haberse abierto. Esto se llama "Temporizador Retardado de Más Cerca de Puerta ". Para cambiar la posicion de este temporizador, hay un pequeno interruptor a un costado de la consola de pared.



La posicion mas alta representa **2 minutos**;
La 2da posicion de arriba hacia abajo representa **5 minutos**;
La 3ra posicion de arriba hacia abajo representa **10 minutos**;
La posicion mas baja representa **20 minutos**



Siga el procedimiento de abajo para probar la funcion de el cerrador de la puerta de la cochera :
1) La puerta de la cochera debe de estar completamente cerrada.
2) Presione el boton de abrir / cerrar (boton de apretar) de la consola de pared, la puerta de la cochera se abrira.
3) Una vez la puerta este abierta, la consola de pared emitira un pitido y el LED " Temporizador / Aprendizaje " se iluminara para indicar que la puerta esta abierta, y cerrara la puerta despues de el tiempo preajustado de retrazo del cierre de puerta.
4) El ritmo del pitido aumentara a medida que el temporizador se empieza a terminar , lo que significa que la puerta esta apunto de cerrarse.
5) Cuando el temporizador se vence, la puerta de la cochera se cerrara automaticamente.



Temporizador Retardado de Inutilizacion de Más Cerca de Puerta

Cancelar el Temporizador Retardado de Más Cerca de Puerta (cuando el temporizador esta funcionando)

El temporizador retardado de más cerca de puerta puede ser cancelado temporalmente. Si usted quiere que la puerta de la cochera permanesca abierta por un largo periodo de tiempo, como cuando usted esta trabajando en la cochera o ninos estan jugando afuera, el dispositivo de auto cierre puede ser cancelado temporalmente.

Para cancelar el temporizador retardado de más cerca de puerta cuando esta funcionando :
1) Presione el boton de apretar una vez cuando el temporizador esta funcionando (por ejemplo, cuando la puerta esta abierta).
2) El LED rojo del temporizador dejara de iluminarse y el pitido dejara de sonar indicando que el temporizador se ha cancelado para esa secuencia.
3) La puerta se quedara abierta y no se cerrara automaticamente hasta que se active la siguiente secuencia para abrir la puerta, es entonces que el temporizador funcionara otra vez.

Desactive el Temporizador Retardado de Más Cerca de Puerta

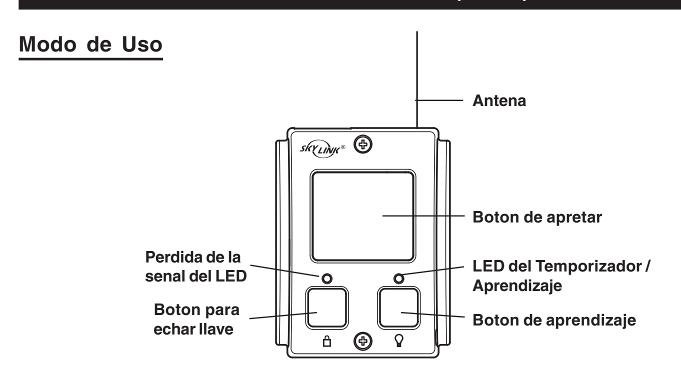
Es imposible desactivar el Temporizador Retardado de Más cerca de Puerta. Cuando esta funcion es desactivada, el abrir la puerta no activara el temporizador, por lo consiguiente, la puerta no se cerrara automaticamente hasta que el temporizador se active otra vez.

Para desactivar el temporizador retardado de más cerca de puerta :
1) Presione el boton de apretar y mantengalo adentro por 10 segundos.
2) El LED rojo del temporizador se mantendra iluminado, lo que significa que el temporizador ya esta desactivado.
3) La funcion de más cerca automatico esta ahora desactivada.

Para activar el temporizador retardado de más cerca de puerta:
1) Presione el boton de apretar y mantengalo adentro por 10 segundos cuando el temporizador esta desactivado, hasta que el LED rojo del temporizador cambie de encendido a apagado.
2) El temporizador retardado de más cerca de puerta esta ahora activado.
3) El abrir la puerta encendera el temporizador retardado de más cerca de puerta.

3. MODO DE EMPLEO (CONT)

Modo de Uso



Boton de aprendizaje

Presione el boton de apretar para abrir o cerrar la puerta de la cochera.

Boton para echar llave

La funcion de echar llave ha sido designada para prevenir que los controles remotos de mano de Skylink^MR como el Control de Llavero Modelo 4B-201 (se vende por separado) de Skylink^MR puedan accionar el abridor de la puerta de la cochera.



Para activar la funcion de echar llave

1. Presione y mantenga adentro el boton de echar llave por aproximadamente 2 segundos, despues deje de presionarlo.
2. Cuando la funcion de echar llave es activada, el LED rojo que esta debajo de el boton de apretar se iluminara rapidamente.

Nota: Si una senal inalambrica valida del control se recive cuando la funcion de echar llave esta activada, la consola de pared emitira un pitido para recordarle que la consola de pared esta con llave.

Para desactivar la funcion de echar llave (desatranca)

1. Presione y mantenga adentro el boton de echar llave por aproximadamente 2 segundos, despues deje de presionarlo.
2. Cuando la funcion de echar llave se ha desactivado, el LED rojo debajo de el boton de apretar se iluminara lentamente para indicar que la consola de pared esta en su modo de operacion normal y que la funcion de echar llave esta desactivada.

Si usted tiene a un Chamberlain^MR, LiftMaster^MR, or Sears^MR Consola Multi-Funcional de Pared, el botón de la Cerradura/Desatranca cerrará ambos el Skylink^MR telemando portátil, también otro Chamberlain^MR, Lift-Master^MR, Sears^MR los mandos a distancia.

Boton de Aprendizaje

La Consola de Pared Skylink^MR puede ser usada como recividor del abridor de puerta de cochera. No solamente acciona el cerrador de puerta de cochera, sino que tambien se le pueden agregar controles remotos de mano adicionales. Estos mismos se venden por separado.

Para programar el control remoto / sensor Skylink^MR

1. Presione el boton de aprendizaje por aproximadamente 5 segundos.
2. El LED rojo del Temporizador / Aprendizaje se encendera, luego deje de apretar el boton de aprendizaje.
3. Active el control remoto Skylink^MR. Si el control remoto tiene botones multiples, presione el boton que a usted le gustaria accionar.
4. El LED del Temporizador / Aprendizaje se apagara despues si el control remoto fue programado exitosamente.
5. Usted puede ahora presionar el control romoto que ha sido programado para accionar el abridor de la puerta de la cochera.

AM-001G Tablero de control puede operar GC-433R, sin embargo, el procedimiento que programa es diferente.

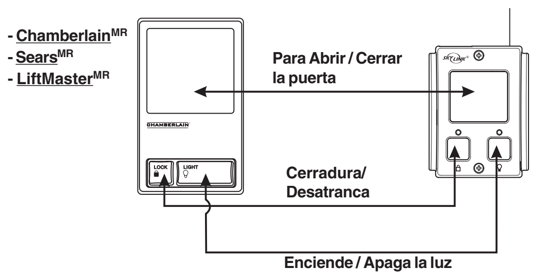
Programar AM-001G Tablero de control al GC-433R, GC-433R ya debe estar en el modo de la cerradura antes de continuar. Una vez que el GC-433R está en el modo de la cerradura, siga los pasos debajo de programar el AM-001G.

3. MODO DE EMPLEO (CONT)

1. Apriete el aprende botón por aprox. 5 segundos.
2. El “el Reloj/Aprende” rojo LED estará en, soltará el aprende botón.
3. Seleccione una ubicación remota en la prensa de Tablero de control AM-001G, [6] a [0] usted querría operar.
4. El “el Reloj/Aprende” rojo LED estará apagado después de que haya programado exitosamente el Tablero de control.
5. Desatranca el GC-433R después de programar AM-001G.
6. Usted ahora puede activar la ubicación remota en el Tablero de control para operar el abridor de puerta de garaje.

La nota: Sólo permita una ubicación remota ser aprendida en cada Tablero de control.

Si usted tiene a un Chamberlain^MR, LiftMaster^MR, or Sears^MR Consola Multi-Funcional de Pared, el aprende que botón también trabaja como un botón ligero. Apretar este botón prenderá ligeramente la luz el abridor de puerta de garaje en/lejos.



¡Importante!

Asegure que las funciones de cerradura y luz operan apropiadamente. Depende de cuál modo que usted está en:

	Boton para echar llave	Boton de la Luz
Modo lleno de Función*	La Cerradura/Desatranca ambos GC-433R y la Abridor de Puerta de Garaje	Enciende / apaga la luz
El Modo sencillo	Sólo cerradura/desatranca GC-433R	No Función

** Para el Chamberlain^MR, LiftMaster^MR, Sears^MR Consola de Pared SOLO.*

Apretar estos botones deben tener como resultado las funciones mencionadas en el gráfico arriba. Si algunas funciones no pueden ser ejecutadas, ni si usted experimenta las funciones inesperadas, como abriendo o cerrando de puerta de garaje al apretar el botón de la cerradura, usted puede necesitar para cambiar entre el Modo Lleno de la Función y el Modo Sencillo. Refiérase a “Abridor de Puerta de Garaje el Modo operador” abajo.

Borrar controles remotos / sensores Skylink^MR

Para borrar control (es) remoto (s) que ya no se quieren, primero borre todos los controles remotos y sensores, luego programe los que le gustaria seguir usando.

1. Presione and mantenga adentro el boton de aprendizaje por 15 segundos.
2. El LED rojo del “ Temporizador / Aprendizaje “ se iluminara rapidamente lo que significara que todos los controles remotos ha sido borrados.
3. Usted ahora ha borrado exitosamente todos los controles remotos y sensores, siga las instrucciones “ Como programar el control remoto Skylink^MR “ para agregar el control (es) remoto (s) que ha usted le gustaria seguir usando.

Perdida de Senal

La Consola de Pared Skylink^MR tambien monitorea el estado de el sensor de la puerta de la cochera. Si el sensor de la puerta de la cochera falla en comunicarse con la consola de pared, el LED de perdida de senal se iluminara par indicar que existe un problema con el sensor. Hay 2 tipos de sensores, la forma en que se iluminara el LED sera diferente dependiendo en el tipo de sensor que usted tenga :

Sensor de la Puerta de la Cochera: Un destello a la vez
Sensor Auditivo (Accesorio Opcional) : Dos destellos a la vez

Cuando se ilumina el LED que indica la perdida de senal, por favor verifique lo siguiente:
- Verifique la bateria del sensor.
- El LED del sensor debe de iluminarse cuando el sensor se dispara.

Para los detalles de como el Sensor Auditivo funciona, por favor dirigirse a la seccion llamada “ Accesorios “.

3. MODO DE EMPLEO (CONT)

El Abridor de la Puerta del garaje el Modo Operador

La operación para marcas diferentes de abridor es ligeramente diferente, tan mientras el GC-433R carga, también identifica la marca de su abridor de puerta de garaje. Hay principalmente 2 modos operadores:

El Modo lleno de la Función: Chamberlain^MR, LiftMaster^MR, Sears^MR Consola Multi-Funcional de Pared

Modo Sencillo: Otras marcas

Si su abridor de puerta de garaje está en el Modo Lleno de la Función, es decir Chamberlain^MR, LiftMaster^MR, Sears^MR, la puerta de garaje, usted puede utilizar el botón de cerradura y botón ligero en el GC-433R para operar la función de la cerradura y la función de la luz en su abridor de puerta de garaje.

Si su abridor de puerta de garaje está en el Modo Sencillo, la cerradura y botones ligeros no pueden ser utilizados para operar las funciones de la cerradura y la luz en su abridor de puerta de garaje. Usted necesita para utilizar los botones en la original Consola que Multi-Funcional de Pared para ejecutar estas funciones.

Para identificar su GC-433R ha seleccionado la apropiadamente marca, aprieta la cerradura y botones ligeros en su GC-433R (para menos de 3 segundos) y observa el rojo LED encima del botón de la cerradura.

	Rojo LED encima de cierra botón
Modo lleno de Función	ON
Modo sencillo	OFF

La nota: Al apretar ambos botones para verificar juntos el modo operador, usted puede cambiar el estatus de la cerradura. Refiérase por favor al “Botón de la Cerradura” de la sección para asegurar que usted no cierre el GC-433R ni su abridor de puerta de garaje al verificar el modo operador.

4. ACCESORIOS

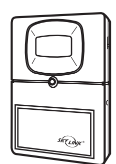
Accesorios opcionales pueden ser agregados al cerrador de la puerta de la cochera.

Control Remoto de Llavero de 4 Botones - modelo 4B-201

- El Control Remoto de Llavero puede ser programado con el Cerrador de la Puerta de la Cochera para que pueda accionar el abridor de la puerta de la cochera como un control remoto ordinario.
- Transmite codigos moviles Skylink^MR.
- Los botones multiples permiten el accionamiento de multiples abridores de puerta de cochera y el control de luces / aparatos.



Sensor Auditivo - Modelo AS -101



- El Sensor auditivo es para que se use en conjuncion con el cerrador de puerta de cochera Skylink^MR y con cualquier detector de CO (se vende por separado). Es usado para detectar el nivel de CO dentro de la cochera.
- Cuando el nivel de CO excede los limites de seguridad, la alarma de el detector de CO sonara, esta a la vez activara el Sensor Auditivo Skylink^MR. La consola de pared Skylink^MR abrira la puerta de la cochera por 10 minutos para mejorar la circulacion de aire. La puerta despues se cerrara automaticamente al concluir que el nivel de CO esta dentro de el limite de seguridad.

5. FCC

Este aparato está en conformidad con la Sección 15 del Reglamento de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:
(1) Este aparato puede no causar interferencia dañina, y (2) Este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puede causar operaciones no deseadas.

ADVERTENCIA:
Cambios o modificaciones a este aparato que no han sido expresamente aprobados por la entidad responsable de la conformidad puede invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA:
Este equipo ha sido examinado y se encontró que esta en conformidad con los límites de un aparato digital Clase B, de acuerdo con la Sección 15 del Reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable contra interferencias dañinas dentro de una residencia. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de frecuencia de radio. Si no se instala ni se usa de acuerdo a las instrucciones, el equipo puede causar interferencias dañinas a la comunicación de radio.

Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirán interferencias en ciertas instalaciones. Si este equipo causa interferencias dañinas a la recepción de radio o televisión, la cual puede ser determinada encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que el usuario trate de corregir las interferencias por medio de una o más de las siguientes formas:
- Traslade la antena receptor
- Aumente la distancia entre el receptor y el equipo.
- Conecte el equipo en una salida eléctrica que no sea la misma a la que el receptor este conectado.
- Consulte con su concesionario o a un técnico experto en equipo de radio y televisión.

6. ADVERTENCIA

Para prevenir posibles LESIONES SERIAS o MUERTE por una puerta de garaje que esta cerrándose:
- Active la puerta UNICAMENTE cuando la pueda ver claramente, esta propiamente ajustada y no haya obstáculos hacia la puerta.
- SIEMPRE mantenga contacto visual con al puerta de garaje hasta que ésta esté completamente cerrada. NUNCA permita que alguien atraviese la puerta del garaje cuando la puerta este cerrándose.

7. GARANTIA

Si dentro de un año desde la fecha de compra original este producto se vuelve defectuoso (excluyendo batería) debido a labor o materiales defectuosos, el equipo será reparado o reemplazado sin costo alguno. Se requiere prueba de compra y autorización de devolución.

8. SERVICIO A LA CLIENTELA

Si desea comprar productos Skylink o tiene dificultad en operar este producto, visita por favor nuestro sitio web para asegurar que el manual que usted tenga es la última revisión, o usted también nos puede contactar:
1. Visitar nuestra página FAQ en el www.skylinkhome.com, o
2. Enviar un correo electrónico a esta dirección support@skylinkhome.com o
3. Llamar al 1-800-304-1187 de lunes a viernes de 9 AM a 5 PM EST.
   Fax: (800)-286-1320

SERVICIO A LA CLIENTELA
17 Sheard Avenue, Brampton, Ontario, Canada L6Y 1J3
Email: support@skylinkhome.com
http://www.skylinkhome.com
P/N. 101Z517-002
US Patent 6,597,291
Patentes Pendientes